



Rzeczpospolita Polska

Minister Spraw Zagranicznych

Stefan Meller

MSM 2103-5-06/2

SEKRETARIAT
Biura Prasowe Senackich
Aktynale di 2.03.06 zat.
nr. 1293 podpis. 4

Warszawa, dnia 17 lutego 2006 r.

KANCELARIA SENATU
BIURO PREZYDIALNE
wpłynęło do 1.03.2006
nr. 1096 podpis.

Pan Bogdan Borusewicz
Marszałek Senatu
Rzeczypospolitej Polskiej

Szanowny Panie Marszałku,

W odpowiedzi na oświadczenie złożone przez Pana Senatora Zbigniewa Romaszewskiego podczas 5. posiedzenia Senatu RP w dniu 1 lutego br. (pismo nr BPS/DSK-043-78/06) uprzejmie informuję, iż w przypadku przetargów organizowanych przez KE państwa członkowskie UE, w tym Polska, nie mają możliwości interwencji w trakcie ani po przeprowadzeniu przetargu, bowiem zgodnie z procedurami KE uczestniczą w nich zainteresowane przedsiębiorstwa i instytucje. Podmioty te przekazują wnioski wraz z dokumentacją bezpośrednio do KE i nie mają obowiązku informowania MSZ, jak i władz państwa pochodzenia, co też czynią sporadycznie. Po uzyskaniu informacji o rozpoczętym przetargu KE dotyczącym nadawania audycji na Białoruś, MSZ zwrócił się do polskich uczestników przetargu (TVP S.A. oraz Radio Polonia) z prośbą o przekazanie informacji na temat ich ofert, wyrażając zarazem otwartość w kwestii ewentualnego ich lobbowania. TVP S.A. nie nawiązała jednakże z Ministerstwem ścisłej współpracy i na jego prośbę przesłała jedynie część dokumentów przetargowych przekazanych KE. Podkreślić należy fakt, iż w przeciwieństwie do dokumentów dotyczących programowania unijnych środków pomocowych, procedury przetargowe KE nie podlegają procedurom komitologii, poprzez które państwa członkowskie sprawują kontrolę nad działaniami KE. Zarazem chciałbym zwrócić uwagę na zasadniczą różnicę istniejącą pomiędzy powyższymi przetargami KE, a przetargami organizowanymi przez państwa członkowskie UE, które opierają się na innych zasadach – wynikających z przepisów narodowych poszczególnych państw. MSZ może w takiej sytuacji jedynie promować polskie oferty, co też czyni.

W odniesieniu do projektu uruchomienia nadawania programów radiowych na Białoruś miał miejsce przetarg organizowany przez KE. Tak więc i zgłoszenie wszelkich wątpliwości dotyczących przebiegu i rozstrzygnięcia tego przetargu leży w wyłącznej gestii jego uczestników, w tym i TVP S.A., która zwróciła się oficjalną drogą do KE z prośbą o uzasadnienie odrzucenia jej oferty. W odpowiedzi KE wskazała, iż głównym powodem nie wybrania propozycji przedstawionej przez TVP S.A. była jej oferta techniczna, która nie spełniała w wystarczającym stopniu postawionych kryteriów. Ponadto oferta TVP S.A. uzyskała słabsze oceny od zwycięskiego konsorcjum w odniesieniu do zaproponowanej strategii działań oraz kwalifikacji i doświadczenia pracowników (w tabeli dokumentu są to odpowiednio kolumny: Org&meth oraz Key Exp 1). Kopię dokumentu przekazuję w załączeniu (odpowiedź skierowana do TVP S.A. przez Szefa Wydziału Finansów,

Kontraktów oraz Audytu dla Europy, regionu Morza Śródziemnego i Bliskiego Wschodu Biura Współpracy EuropeAid Komisji Europejskiej).

Wobec pojawienia się przesłanek wskazujących na brak transparentności wspomnianego przetargu MSZ zabiega o uzyskanie pełnej informacji w KE, nie może jednakże podważyć wyników przetargu, jak też zaskarżyć sposobu jego przebiegu, nie będąc jego stroną.

Wedle informacji posiadanych przez MSZ, do wyboru konsorcjum z niemiecką firmą Media Consulta na czele skłoniła KE jego bardzo kompleksowa oferta (nadawanie programów poprzez radio, telewizję, internet, przekaz satelitarny) oraz zaangażowanie wielu partnerów zagranicznych (z Litwy, Rosji, Białorusi, oraz z Polski – „Europejskie Radio dla Białorusi”).

Pan Senator Z. Romaszewski słusznie zwraca uwagę, że „Europejskie Radio dla Białorusi” nie ma – wbrew informacjom rzeczniczki prasowej komisarza UE ds. stosunków zewnętrznych – poparcia rządu RP. Nieporozumienie mogło wynikać z wcześniejszych informacji, iż ERB było brane pod uwagę jako ewentualny realizator polskiego projektu radia dla Białorusi. KPRM w komunikacie z dnia 31 stycznia br. zdementowała wspomniane stwierdzenie o rzekomym poparciu finansowym rządu RP dla ERB.

Jednocześnie chciałbym zwrócić uwagę, że ewentualne zaskarżenie wyników przetargu skutkowałoby wielomiesięcznym opóźnieniem w uruchamianiu audycji, a tym samym pozbawieniem społeczeństwa białoruskiego możliwości dostępu do obiektywnej i niezależnej informacji, co ma szczególne znaczenie w kontekście planowanych na 19 marca br. wyborów prezydenckich. Nie byłoby też pomocne w staraniach o pozyskanie poparcia partnerów w UE dla polskich propozycji prowadzenia przez UE bardziej zdecydowanej i aktywnej polityki wobec Białorusi.

2 kopiami skanu,

2 kp. Barbara Tejer-Ereusishel



EUROPEAN COMMISSION

EuropeAid Co-operation Office

Europe, Southern Mediterranean, Middle-East and Neighbourhood Policy
Finance, Contracts and Audit for Europe, the Mediterranean and Middle-East

Brussels, **15 FEB. 2006**
AIDCO/A5/ILV/MK D(2006) 3412

Telwizya Polska S.A.
Ul. Woronicza 17
00-9899 Warsaw, Poland
Fax: +48 22 547 42 48

Our ref: EuropeAid/122075/C/SV/BY

Your ref: TVP-Q-357/2006

Dear Mrs Anna Stadnik

Awareness-raising TV/Radio Programmes for Belarus

Thank you for participating in the above-mentioned tender procedure. I regret to inform you, however, that the tender submitted by you was not successful for the following reason:


- o the technical offer was not considered to meet the award criteria sufficiently closely (see table below)

For your information, the Evaluation Committee recommended that the contract should be awarded to *Media Consulta*. Your average scores awarded by the evaluators according to the award criteria, as well as those for the selected tender, were as follows:

	Org & meth	Key exp 1	Tech score	Fin'l score	Overall score
Your tender	50.20	15	Below threshold	N.a.	N.a.
Selected tender	65	18.40	100	100	100

Although we have not been able to make use of your services on this occasion, I trust that you will continue to take an active interest in our initiatives.

Yours sincerely


Jean-Louis Ville
Head of Unit